

1-0013

DI-1986.20

Cod. 1-0013-

OK  
AS

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO  
ARTESANIAS DE COLOMBIA S. A.

PROYECTO : VALLE DEL CAUCA  
SUB-PROYECTO : BUENAVENTURA Y BUGA

INVESTIGACION SOCIO-ECONOMICA DE:

- Talladores de la madera
- Grabadores del totumo

Presentado por:

LUIS JOSE AZCARATE GARCIA

ANTROPOLOGO

(2)

Bogota, Marzo de 1986

## INDICE

### INTRODUCCION

#### PARTE 1

I.	CARACTERISTICAS SOCIO-ECONOMICAS DE BUENAVENTURA	
1.1	Ubicación geográfica	3
1.2	Habitantes	3
1.3	Aspectos económicos	3
1.4	Servicio de infraestructura y sociales	4
II.	IDENTIFICACION DE LAS TECNICAS ARTESANALES	6
III.	PRODUCCION ARTESANAL	7
3.1	Talla en madera - vereda de Córdoba	7
3.2	Labrado y construcción de barcos en madera	16
3.3	Artesanía en concha y coral	24
3.4	Talla en madera: Raíces	28
IV.	SITUACION SOCIO-ECONOMICA DEL SECTOR ARTESANAL	31
4.1	Ubicación y técnica	31
4.2	Edades	31
4.3	Nivel educativo	32
4.4	División sexual del trabajo	32
4.5	Tiempo dedicado al trabajo artesanal	32
4.6	Tipos de talleres y relaciones	33
4.7	Características físicas del taller	34

## PARTE 2

I.	CARACTERISTICAS SOCIO-ECONOMICAS DE BUGA	
1.1	Ubicación geográfica	37
1.2	Habitantes	37
1.3	Aspectos económicos	38
1.4	Servicios de infraestructura y sociales	38
II.	PRODUCCION ARTESANAL: GRABADO DEL TOTUMO	41
2.1	Materia prima	41
2.2	Historia	41
2.3	Consecución de la materia prima	42
2.4	Procesamiento	43
2.5	Calidades y formas	46
2.6	Tipos de objetos	46
2.7	Identificación y descripción de los objetos	46
2.8	Diseños	47
2.9	Herramientas	48
2.10	Costos de materiales	48
2.11	Volumen de producción	49
2.12	Comercialización	49
III.	SITUACION SOCIO-ECONOMICA DEL SECTOR ARTESANAL	51
3.1	Mano de obra	51
3.2	Edades	51
3.3	Nivel educativo	52

3.4 División sexual del trabajo	52
3.5 Tiempo dedicado al trabajo	52
3.6 Especialidades y calificaciones	53
3.7 Tipos de talleres y relaciones	53
3.8 Características físicas de los talleres	53
CONCLUSIONES	57
RECOMENDACIONES	62

## INTRODUCCION

El presente estudio que hace parte del convenio suscrito entre Artesanías de Colombia y el SENA, permite conocer características socio-económicas, técnicas artesanales, tradiciones y censo de población del proyecto regional del Valle del Cauca. Cubre los sub-proyectos artesanales de Buga y Buenaventura, en las técnicas del grabado del totumo y la talla en madera, respectivamente.

La recolección de los datos se realizó entre los meses de Diciembre de 1985 y Enero de 1986, en conversaciones sostenidas directamente en los lugares de trabajo y/o vivienda, con cada uno de los 65 artesanos que abarca la investigación.

En Buenaventura se utilizó a la Asociación de Artesanos del Pacífico (ASARLIPAC), como medio de penetración al interior del sector; lograndose entrevistar un total de 44 artesanos; en Buga los artesanos del grabado del totumo no cuentan con ningún tipo de agremiación y por lo tanto el acercamiento se hizo directamente. Fueron detectados 21 artesanos.

El análisis de la información se efectuó en Bogotá durante el mes de Febrero de 1986.

## PROYECTO VALLE DEL CAUCA

### SUBPROYECTO DE BUENAVENTURA: TALLA EN MADERA

#### I. CARACTERÍSTICAS SOCIO-ECONÓMICAS DE BUENAVENTURA.

Buenaventura fue fundada el 14 de Junio de 1539 por el español Juan de Ladrilleros, bajo las órdenes de Pascual de Andagoya y fue convertida en Distrito municipal en 1872.

##### 1.1 Ubicación geográfica, clima, etc.

Su posición geográfica es 3° 54' de latitud Norte y 77° 05' de longitud al Oeste de Greenwich. La altura sobre el nivel del mar son 7 metros y la temperatura media es de 28° C.

Dista de Cali 142 Kms.

##### 1.2 Habitantes:

El crecimiento de la población de acuerdo con datos del DANE ha sido:

1964	96.708 habitantes
1968	108.550 "
1985	194.434 "

##### 1.3 Aspectos económicos

La ciudad está construida en la isla de Cascajal y es el principal puerto colombiano sobre el Océano Pacífico y el de mayor movimiento en el país. Por lo tanto casi todas sus actividades económicas giran en torno al movimiento portuario.

El comercio es muy activo, aunque a raíz del cierre de importaciones decayó. La industria apenas comienza a desarrollarse. Es poco lo que se promueve la industria pesquera y maderera. No se procesa el pescado y tampoco hay fábricas de enlatados. La riqueza mineral es apreciable, pero su explotación es todavía artesanal. La agricultura y la ganadería presentan poco desarrollo debido a las condiciones climáticas y la escasez de vías de comunicación; sin embargo existen plantaciones de cacao, caña de azúcar, arroz y otros productos agrícolas.

#### 1.4 Servicios de infraestructura y sociales

1.4.1 <sup>L. 02</sup> Buenaventura se encuentra conectada a la red Nal. de Interconexión eléctrica y el servicio es administrado por la CVC.

#### 1.4.2 Acueducto y alcantarillado

El servicio de agua cubre casi toda la ciudad, pero su tratamiento es muy deficiente, lo mismo que el servicio de alcantarillado.

#### 1.4.3 Salud:

La ciudad cuenta con dos hospitales

- Centro médico del Pacífico
- Hospital regional del Pacífico

#### 1.4.4 Educación

Actualmente existen 7 colegios oficiales de los cuales el más representativo es el Pascual de Andagoya y por otro lado tien 8 colegios privados (bachillerato).

A nivel universitario tiene:

- Universidad del Quindío a distancia con los siguientes programas:

Licenciatura en pre-escolar

Licenciatura en primaria básica

Tecnología agropecuaria

Tecnología en obras civiles.

- Universidad Central del Pacífico abierta en el año de 1985 con los siguientes programas:

Licenciatura en Sociales

Ciencias del mar

Tecnología en alimentos.

Por otro lado existe el SENA con el Centro Náutico pesquero, que tiene programas en diferentes áreas.

#### 1.4.5 Centros culturales y deportivos

Existen 2 teatros de muy baja calidad. No existe Casa de la cultura, pero sí biblioteca municipal. Además se cuenta con el servicio cultural que ofrece el Instituto folclórico del Pacífico, especialmente en el campo de las danzas.

En el aspecto deportivo hay una Villa Olímpica y dos canchas de fútbol solamente.



## II. IDENTIFICACION DE LAS TECNICAS ARTESANALES

Buenaventura presenta varios sectores artesanales que vamos a exponer en el siguiente orden:

1. Artesanos de la vereda de Córdoba que labran y tallan la madera, produciendo una gran variedad de objetos de uso doméstico y de adorno.
2. Artesanos labradores y constructores de barcos y veleros en madera.
3. Artesanos que elaboran objetos utilizando como materia prima las conchas y los corales.
4. Un artesano especialista en el tallado de raíces, convirtiéndolas en figuras de animales, semejantes a esculturas.

Será en este orden que a continuación en el siguiente capítulo hablaremos de cada uno de ellos.

Las técnicas utilizadas pertenecen a la Artesanía de tradición popular.

### III. PRODUCCION ARTESANAL

#### 3.1 Talla en madera - Vereda de Córdoba

La vereda de Córdoba se encuentra ubicada a 15 kms. en dirección Este de la ciudad de Buenaventura, sobre la carretera que conduce a Cali. Los artesanos de ésta vereda elaboran fundamentalmente utensilios útiles en la cocina y adornos, elementos labrados en diferentes tipos de madera.

Sus viviendas-talleres, se encuentran ubicadas estratégicamente a la orilla de la carretera Cali-Buenaventura, manteniendo entonces un mostrario visible al tráfico a lo largo de aproximadamente 1 kilómetro, que viene a ser potencialmente la forma de mercadear sus productos.

#### Historia

En opinión de los informantes, la primera persona que comenzó a trabajar la madera y a sobrevivir de ello, fue JUAN DOMINGO SUARES, hace aproximadamente 15 años; su iniciativa tuvo eco en algunos miembros de su familia, vinculándose con el transcurrir de los años a dicha actividad y asentando su economía en el producido de la venta.

La muerte de Juan Domingo ocurrió hace 9 años y desde entonces

su hija ANA LILIA RIASCO ha continuado la tradición, al mismo tiempo que otros miembros de la familia o de la vereda, destacándose Córdoba por este tipo de artesanía. Los diseños también han variado en el tiempo y se puede decir que cada artesano ha incorporado nuevas ideas.

#### Materia Prima:

Se utilizan diferentes clases de maderas típicas de la región seleccionadas en lo posible dentro del grupo de maderas finas, que cuentan con tres ventajas, según los informantes, a saber:

- no "sueltan" y por lo tanto no son malas para la salud en el caso de que el objeto elaborado pertenezca a la categoría de utensilio de cocina
- Al envejecer no cambian de color y por lo tanto mueren en su color natural, esto para el caso de los objetos que se elaboran y sirven como adorno
- son mejores para labrar y no se parten fácilmente.

#### Calidades de madera y su utilización:

1. Zapotillo: Utilizado especialmente en la fabricación de cucharas, rodillos, mazos, molinillos y tenedores
2. Sande y Caimo popa: especiales para pilones
3. Caimo plátano para bateas
4. Anime: útil para las diferentes clases de tablas y bateas

5. Soroga para la tabla lisa
6. Sande, caimo tigre, caimo popa, guao vaina para las tablas llamadas de churrasco
7. Tangaré, útil para casi todos los objetos producidos.

De acuerdo con el listado anterior las maderas más utilizadas son el caimo, el tangaré y el zapotillo. Por otro lado, maderas de gran calidad para trabajar, pero de difícil consecución, porque ya están muy escasas en la región son: el chachajo, el cedro y la iguapiedra.

Finalmente hay que decir que la materia prima que utilizan los artesanos de Córdoba, no tiene un costo específico (en dinero), aparte del esfuerzo que significa su búsqueda y transporte.

#### Consecución y problemas

La consecución de la materia prima se torna cada día más difícil según dicen los informantes. Es necesario salir a buscarla monte adentro, en recorridos que alcanzan hasta 10 o más de kilómetros (ida y regreso) como promedio y que en tiempo representan todo un día de trabajo, puesto que el artesano al ubicar el árbol tiene que cortarlo en trozas e incluso empezar a labrarlo o a vaciarlo para poderlo transportar hasta el lugar de trabajo, ya que así evita el peso.

### Procesamiento

Se ubica el árbol y se corta con la ayuda del hacha. Se trozan cada una de sus ramas que puedan servir y sobretodo el tronco del árbol. El tamaño de cada troza depende del objeto que el artesano considere va a fabricar. Así por ejemplo si se van a construir "bateas" (que es el objeto más común) entonces cada troza es de unos 55 a 60 cms de largo.

Posteriormente cada troza se corta por el centro, produciéndose 2 mitades y allí mismo comienza el proceso del labrado o vaciado para irle dando forma. En este momento se continua usando el hacha más el machete como instrumentos de trabajo.

El vaciado, además de que es un adelanto en el trabajo, tiene un objetivo muy concreto que es el de disminuir el peso de las trozas, para facilitar su transporte hasta el lugar de habitación que es a la vez el taller.

La regla es la de que las trozas que se van a utilizar para elaborar objetos pequeños se transportan a la casa en pedazos, sin adelantar ningún trabajo, pero las trozas que se van a utilizar para objetos grandes, como bateas o pilones, se empiezan a labrar en el mismo sitio donde son cortadas.

Transportada la materia prima al taller/vivienda, se deja se

car a la sombra durante varios días, dependiendo de la necesidad de dinero.

Una vez seca la madera (lo cual no siempre sucede), se procede a la elaboración del objeto propiamente dicho, siguiendo los siguientes pasos:

- Se termina el vaciado, utilizando para ello diferentes tipos de hachuelas y cepillos. Este momento se denomina como sacar el "bruto".
- Luego viene el pulimento que utiliza de nuevo el machete y el cepillo para alisar bordes y bases.
- lijada: utilizando trózos de vidrio se va raspando el objeto por cada uno de sus lados, hasta dejarlo liso en todas sus superficies, quedando totalmente terminado y listo para la venta.

### Identificación de objetos producidos

Se pueden clasificar como sigue:

#### 1. Utensilios útiles en la cocina

tablas para picar

tablas de churrasco

tablas lisas

tablas con batea

cucharas y cucharones

rodillos para amasar

molinillos  
mazo para la carne  
platos redondos y con manija  
morteros  
batea tectangular  
pilones.

2. Adornos:

cuchillos, tenedores  
pilones  
canoas  
canaletes

3. Otros usos:

cuñas para carro  
canoas grandes  
canaletes  
batea redonda para barequear (usada en las minas).

Todos los anteriores objetos son los más usuales, pero opinan los informantes, que están en capacidad de elaborar cualquier tipo de objeto que les sea solicitado, siempre y cuando exista la muestra.

Herramientas utilizadas

- Azuelas de diferentes tamaños: sirven para terminar el vaciado
- hacha y machete: sirven para el monte y parte del vaciado

- cepillos: sirven para pulir bordes y tablas
- media caña ò gurbos: exclusivamente para pulir
- banco para apoyar
- vidrios (pedazos), sirven para pulir por dentro
- lijas.

### Volumen de producción

Un árbol normal con diámetro el tronco de 35 a 40 cms. puede llegar a producir 15 trozas

15 trozas representan 30 bateas

El resto del árbol, o sea ramas medianas y pequeñas se utilizan en la elaboración de objetos pequeños.

### Número de objetos / tiempo:

Un hombre trabajando sin esforzarse en un día sólo podrá elaborar unas 6 bateas.

El vaciado de una batea dura aproximadamente 20 minutos, labor desarrollada en el monte.

El terminado del vaciado en casa dura unos 30 minutos.

El pulimento final unos 20 minutos.

Tiempo total por batea 1 hora y más el tiempo del transporte de la materia prima del monte al taller.

### División sexual del trabajo



Los artesanos de la vereda de Córdoba presentan talleres típicamente familiares, pero en la mayoría de los casos se puede apreciar una marcada división sexual del trabajo, por ser exclusivamente los hombres los que consiguen la materia prima del monte y por lo tanto el proceso de la labrada o vaciado que se efectúa en el monte les corresponde también.

Las mujeres tienden a trabajar en las labores del pulimento y lijada y sobre todo se encargan de la venta directa al cliente ocasional.

### Comercialización

Existen dos posibilidades:

- Contratos temporales que se consiguen con almacenes artesanales especialmente de Cali, pero que por lo general no tienen continuidad y
- La venta directa al comprador ocasional que continuamente transita en diferentes direcciones por las carreteras Buenaventura - Cali o Buga.

Los problemas, lógicamente son de mercadeo pues no cuentan con un sistema de pedido fijo y cuando las ventas se ponen muy malas dicen los informantes, se van a trabajar el oro a difetes quebradas, las cuales quedan relativamente cercanas.

Además existe la posibilidad para los hombres de sacar estacones para la venta como el guayaón y el trapichero.

Precios - Enero de 1986

- molinillo	\$ 250		
- bateas	250	y	\$ 300
- mazo para carne	150		
- pilón de 70 cms. de alto	2.200		
- cuñas para carro (par)	250	y	\$ 300
- cucharones	200		

### 3.2 Labrado y construcción de barcos en madera

Básicamente se elaboran tres tipos de embarcaciones a saber:

1. Seawtich, que son los veleros de tamaño mediano (entre 40 y 55 cms de largo el casco), y que además son los más comunes entre el sector artesanal.
2. Galeones, que son reproducciones de embarcaciones copiadas de libros especialistas en la materia. Los galeones son construidos generalmente por encargo y alcanzan tamaños mayores a los 70 cms de largo.
3. Buques Escuela, que son reproducciones del buque "Gloria" y que también son construidos a pedido del cliente. El tamaño varía de acuerdo a la exigencia del comprador. Pueden llegar a sobrepasar el metro de largo.

#### Descripción

De acuerdo con lo anterior un velero, un galeón o un buque escuela pueden llegar a estar compuestos por las siguientes partes:

casco, cubiertas y base

espiga

vaupres

quilla

aletón (movible)

propela

verduguillo

mastiles, vergüiles, velas (abiertas o cerradas)

casillaje (s), bodega (s)

bote salvavidas

pasamanos (bordas), escaleras

chimenea, bandera (s), radar, cañones

timón, ancla, rodillos

patecas, jarcia, piolas.

### Historia

La primera persona que elaboró barcos en Buenaventura fué AGUSTIN PRETEL hace más de 40 años. Lo hizo inicialmente por curiosidad, pero con el tiempo se fué perfeccionando, en la medida que los amigos y algunos marineros le iban dando nuevas ideas, nuevos modelos y sobre todo el turismo se interesaba en su trabajo, pagando bien por él.

De esta forma según cuenta, a partir de sus habilidades ha sobrevivido. Hoy cuenta con 70 años de edad y todavía sigue construyendo buques de gran tamaño, que exhibe en su casa, lugar por donde de vez en cuando pasa un cliente. Por su edad ya no sale a la calle a vender.

Además nos dice que el arte de construir barcos se lo fué enseñando a otras familias de amigos, los cuales son los que actualmente conforman el grupo de artesanos de barcos. De ellos el

más representativo es TORIBIO URBANO, quien junto con sus 6 hijos conforman el grupo de artesanos más dinámico y emprendedor de Buenaventura.

Los modelos han ido variando a través del tiempo en igual forma que evoluciona la industria naviera y por otro lado también han influido los libros especializados que han ido recibiendo de amigos que viajan al extranjero.

#### Consecución de la materia prima

Siendo Buenaventura un puerto maderero, la consecución de la materia prima para la elaboración de barcos, no presenta ningún problema. Cuando el artesano se le agota la materia prima, solo tiene que desplazarse a una bodega maderera y comprar allí el bloque que requiera.

Las maderas utilizadas en la construcción de barcos son el Cedro y el pino. Como la mayoría de los talleres son del tipo familiar, entonces los artesanos para disminuir costos, prefieren comprar el bloque completo que tiene 3.00 metros de largo. El grueso varía de acuerdo al tipo de barco que se vaya a construir, así por ejemplo:

- para embarcaciones pequeñas, el bloque debe tener mas o menos 20 cms. por cada lado
- para embarcaciones más grandes, el bloque puede ser de 30 cms o más por cada lado.

Actualmente (Enero de 1986), un bloque de Cedro de 3 metros de largo por 20 cms. en cada lado, que es el más usual, tiene un costo de \$ 2.200. Comprado el bloque por pedazos, sale entre \$40 y \$45 la pulgada cuadrada, subiéndose de esta forma los costos.

### Procesamiento

#### A. Elaboración del casco:

Una vez estando el bloque en el taller, se procede a cortar lo con ayuda de un serrucho, en trozas del tamaño de los buques o veleros que se quiere construir. Un promedio de cada troza puede ser entre 50 y 60 cms de largo; por lo tanto de los 3 metros del bloque inicial salen entre 5 y 6 trozas.

Posteriormente viene el labrado del casco, utilizando como herramientas el hacha de mano o hachuela y el machete. El labrado varía de acuerdo al tamaño del buque, así:

- Si es un velero (pequeño e incluso mediano), entonces el casco solo se labra en la parte externa, ya que su peso no implica un gran esfuerzo en el transporte. Calculan que el tiempo que se gastan en dejar terminado el casco, como promedio son unas tres horas.
- Si es una embarcación grande (galeón o buque Escuela), entonces es necesario vaciar el casco en su interior, para hacerle perder peso. A esto le llaman ovar y el tiempo que puede conllevar lo calculan en unos 2 días de trabajo.

## B. Engalanado (accesorios y adornos)

Todos los accesorios que van en madera y que se le añaden al casco para convertirlo en buque o velero son también en Cedro o Pino, aunque el Sajo es otra madera que puede servir. Estas maderas se utilizan al decir de los artesanos porque son fáciles de conseguir en el mercado, y porque son domables (especialmente el cedro).

Los accesorios van pegados con Colbon y reforzados con alfileres a cierta distancia entre uno y otro según el caso. El casco va pintado de color caoba, sacada a partir de la anilina. Para pintar no utilizan pinceles sino motas de algodón, que impregnan más rápido. Se puede dar el caso que a pedido del cliente, se le heche al casco pintura de aceite. Después de pintado el casco, se le aplica laca transparente utilizando el sistema de la mota de algodón.

Para el velamen, se emplea la creolina (entretela) o la coleta. Las velas pueden ir recogidas o abiertas. Cuando van abiertas, se recortan de acuerdo a la forma y tamaño pre-establecidos y se introducen unos pocos instantes en una solución de Ega o Colbon más agua. Una vez humedecidas, se debe aplanchar y poner al sol para que seque, logrando con este procedimiento, que la vela produzca una especie de crespo, para que de la impresión típica de las velas al ser llenadas por el viento. Además a las velas, se le hecha laca transparente para protegerlas y darles mayor consistencia. Esto último se hace con un atomizador.

Los cabrestantes, que son los lugares dentro del barco, desde donde se templean las velas con piola o se sostiene el ancla, se elaboran utilizando puntillas y alambre dulce.

Las piolas son hilo calabrés de color blanco, pero que es teñido con anilina amarilla para dar mayor contraste. Por otro lado el hilo calabrés en color blanco es menos costoso que el hilo de colores.

La cubierta en los veleros, solo lleva laca transparente pero en las embarcaciones grandes que han sido labradas en su interior, la cubierta es una lámina de cedro de 5 mm. de espesor, mandada a cortar en un depósito. Además la cubierta lleva un rayado a todo lo largo de la misma, simulando las reales.

Lo anterior es lo fundamental en el engalanado de una embarcación típica de los artesanos de Buenaventura. Los demás adornos que es factible observar, son colocados a pedido del cliente como son las banderas, el timón, los salvavidas, la chimenea, etc.

#### Costo de materiales (Enero de 1986) Buenaventura

- Un bloque de Cedro de 3mts de largo por 20 cms por cada lado y que sirve para construir unos 5 veleros vale \$ 2.200
- Una madeja de hilo calabrés de 80 gramos y que alcanza para tres barcos pequeños o dos medianos, vale ..... \$ 225
- Una bolsa de anilina que sirve para 8 barcos vale 40



- Un cuarto de laca transparente vale	₡	590
- 1/32 de pintura de aceite vale .....		170
- 1 metro de entretela (5 veleros) ...		220
- 1 metro de coleta .....		210

### Volumen de producción

Los veleros (seawtich) que son los más comunes entre los artesanos de barcos, representan unos 3 días como promedio la construcción, trabajando una persona 10 horas/ día. De acuerdo con lo anterior, un artesano experimentado en la materia en un mes puede llegar a construir unos 10 veleros.

El precio de venta de un seawtich va de ₡ 3.000 a ₡ 4.000 según el cliente o las necesidades del artesano.

Un buque mediano puede llevar 4 días de trabajo y alcanzar un costo de ₡ 5.000. El largo del casco va entre 60 y 70 centímetros.

Los buques de gran tamaño que casi siempre se construyen a solicitud de un cliente, pueden demorar hasta 12 días en su construcción y alcanzar un precio mínimo de ₡ 15.000 y máximo de ₡ 25.000.

La diferencia de producción entre talleres, no es relevante porque cada artesano trabaja independientemente y por lo tanto su trabajo lo hace de acuerdo con sus necesidades económicas.


Mercadeo

Existen dos formas de comercialización:

- El buque o velero es encargado por un cliente, quien debe hacer un adelanto, para que se le comience el trabajo y al final contra-entrega termina de pagar.
- El velero se construye y una vez terminado se debe llevar a la calle para venderlo.

La segunda posibilidad es la más usual entre el sector artesanal. El sitio de ubicación se conoce como La Rampa, lugar ubicado frente al muelle y sitio obligado de circulación de turistas. Generalmente cada artesano al finalizar su trabajo (tres a cinco días) debe personalmente vender su producto, labor que le puede llevar entre 1 y tres días.

Esta labor es personal ya que así se evita un intermediario que seguramente se llevaría un porcentaje de la ganancia. Pero por otro lado el desgaste físico y de tiempo va a redundar en el artesano, pues si existieran otras formas de comercialización, seguramente el artesano obtendría un mayor beneficio ya que se podría dedicar exclusivamente a construir, y se despreocuparía de la venta.



### 3.3 Artesanía en concha y coral

#### Identificación

Utilizando como materias primas los corales, las conchas y caparazonas de tortuga elaboran adornos como ceniceros de diferentes tamaños y lámparas.

#### Historia

La tradición tiene aproximadamente 40 años, en los cuales los modelos han ido variando. Anteriormente, dicen nuestros informantes, se elaboraban canastas, cofres, joyeros e incluso barcos utilizando como materia prima un caracol menudo. Estos modelos ya no se elaboran porque ese tipo de caracol no se consigue. Por lo tanto la tradición de los ceniceros y lámparas ha continuado con los corales y conchas.

#### Consecución de la materia prima

Los corales, llamados también "espumas" son los más díficiles de conseguir. Es necesario hacer hacer largos viajes en lanchas contratadas a diferentes lugares alrededor de Buena-ventura. Uno de los sitios donde se consiguen es la Insenada de Utría, que queda a unas 24 horas en lancha al norte.

Pero aparte del costo del transporte por la lejanía, existe un problema todavía más grave, que es la prohibición por

parte del INDERENA de la explotación de éste recurso natural. Sin embargo, el artesano se queja actualmente de dicha medida, porque lo único que se ha logrado es aumentar el costo del coral ya que de todas formas se sigue consiguiendo.

El otro recurso que se utiliza son las conchas, con las cuales no hay problema, ya que se consiguen a lo largos de las playas.. Además la llamada Piangua (ostra), es de fácil consecución en las pescaderías.

### Procesamiento

El trabajo se hace por partes:

- Se ubican las conchas que servirán de base al objeto
- A la base se le empiezan a adicionar otras conchas que servirán de ceniceros. Se pegan con Colbon.
- Se cuñan los ceniceros para que resistan
- Se agregan caracoles por los lados como adornos
- finalmente se les agrega el coral como adorno principal, ubicado por la parte posterior del objeto.

Una vez el objeto está construido, viene el llamado embellecimiento, utilizando para ello pinturas y lacas y algunas veces letreros recordatorios.

En el caso de que el objeto sea una lámpara, entonces es necesario ubicar el sitio donde se va a colocar el bombillo y

hacer los respectivos agujeros por donde va a pasar la ins  
talación, que debe quedar sin que se note.

Los modelos de lámparas y ceniceros varían de acuerdo al  
artesano, pero por lo general todos utilizan el sistema an  
teriormente descrito.

### Herramientas

- Martillo y tijera
- pinzas
- alicates
- punzones y puntillas

### Componentes

- Corales de diferentes formas y tamaños
- conchas de diferentes formas y tamaños
- caparazones de tortuga pequeñas
- pegante (kola)
- pintura de aceite
- laca y barniz.

### Tiempo de construcción

Contando con la materia prima y el tiempo, calculan nuestros  
informantes que en un mes de trabajo, un artesano puede cons  
truir unas 500 piezas.

## Comercialización

Los artesanos de corales tienen sus puestos de trabajo y venta en el sitio conocido como La Rampa en Buenaventura. El turismo es el principal comprador. Además para ayudarse en la parte económica, los artesanos venden aceite de tiburón y conchas de naçar.

Por otro lado algunos artesanos tienen la costumbre de hacer recorridos por el interior del país, de tal forma que consiguen una buena cantidad de materia prima y se van por diferentes ciudades elaborando sus artesanías y vendiéndolas. Dicen que esto les da buen resultado y hay algunos que en el año salen 5 y hasta 6 veces en recorridos que pueden llegar a durar hasta dos meses.

El problema principal que afrontan en la actualidad los artesanos de las conchas y corales, es la prohibición por parte de las autoridades de entrada al muelle, lugar donde se facilitan las ventas a marinos de barcos extranjeros.

Es importante finalizar diciendo que el grupo de artesanos de concha y coral, es el mejor organizado entre todos los demás, pues casi todos pertenecen a la Asociación de Artesanos del Pacífico, y tienen como vocero de sus necesidades al actual presidente de la Asociación.

### 3.4 Talla en madera: RAICES

El artesano elabora figuras de animales, utilizando diferentes clases de raíces.

#### Historia

JOSE CESAR TRUJILLO, caldense de nacimiento, es un artesano único en su género en Buenaventura. Hace 4 años está dedicado a elaborar figuras de animales hechas en raíces. Dice no haberle su arte a nadie y considera que cada trabajo terminado reúne los requisitos para <sup>APRENDIDO</sup> considerarlo como una escultura. <sup>VERLO</sup>

#### Materia Prima

Para conseguir la materia prima es necesario internarse en el monte, ubicar los árboles y escarbar entre sus raíces buscando las formas adecuadas.

El artesano trabaja especialmente las siguientes variedades de raíces:

- chaquiro
- carbonero
- anime.

#### Procedimiento

Lo primero que hace el artesano es ubicar las raíces que le pueden ser útiles. En este caso se requiere que la raíz presente en principio 2 ramificaciones, que vendrán posteriormente a ser las manos de la figura. Una vez definida la raíz que reúne ciertos requisitos, entonces se procede a cortarla y arrancarla.

Se lleva al lugar donde se va a trabajar, en este caso la casa de habitación de Cesar Trujillo. Se pone a secar a la sombra durante unos 20 días como máximo, porque si se dejara más tiempo entonces la madera se pone muy dura para el tallado.

El tallado se hace utilizando diferentes cuchillos y navajas como herramientas únicas. Este es el momento crítico y donde parte del trabajo lo debe efectuar la creatividad del artista. Debe crear la figura en su imaginación y luego tratar de volverla realidad.

El tiempo que conlleva esta etapa es difícil de medir en opinión del artesano. Una vez imaginada la figura se le empiezan a cortar todas las ramificaciones que sobren, los nudos y en fin todo lo que no haga falta.

Hecho lo anterior se procede al pulimento utilizando las mismas herramientas señaladas anteriormente. El acabado se le da con lija de agua # 80.



Posteriormente y en una actividad que debe hacerse a pleno sol, para que de brillo, se unta de laca la figura para la protección. Finalmente se le agrega pintura de aceite para definir razgos de la cara, patas, uñas y otros a la medida de la imaginación del artista.

### Tipos de figuras

Trabaja toda una variedad de animales como: micos, perros, jirafas, tigres, osos, palomas, garzas, en fin, la imaginación del artista es infinita, según sus propias palabras.

### Producción y mercadeo

Primero que todo es importante decir que el costo de la materia prima no representa en dinero nada, pero hay que destacar el esfuerzo que significa internarse en el monte y encontrarla.

El volumen de producción es difícil de medir, sin embargo nuestro único informante considera que como promedio una figura puede llevar un día de trabajo; el tiempo del día no necesariamente se utiliza tallando, sino que también representa parte del tiempo de la imaginación para crear la figura.

El mercadeo es igual al de los demás artesanos de Buena-ventura, o sea, el cliente se consigue recorriendo las calles y especialmente en la Rampa.

#### IV. SITUACION SOCIO-ECONOMICA DEL SECTOR ARTESANAL

4.1 Fueron ubicados un total de 44 artesanos entre la vereda de Córdoba y Buenaventura, repartidos por técnicas de la siguiente forma:

- 11 artesanos de talla en madera (v. de Córdoba)
- 18 artesanos que elaboran barcos (Buenaventura)
- 2 artesanos que trabajan raíces ( " )
- 8 que laboran las conchas y el coral (Buenaventura)
- 3 profesores de colegios en artesanía y folclor (Buenav)
- 2 artesanos que trabajan la cestería (Buenav).

#### 4.2 Edades:

EDADES (años)	FRECUENCIA	PORCENTAJE
12 - 20	4	9,09 %
21 - 29	7	15.90
30 - 38	14	31.81
39 - 47	7	15.90
48 - 56	8	18.18
57 - 65	2	4.54
66 -	2	4.54
	44	99.96 %

#### 4.3 Nivel educativo:

ESTUDIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Analfabeta	4	9.09 %
Primaria	27	61.36
Bachillerato	<u>13</u>	<u>29.54</u>
	44	100.00 %

#### 4.4 División sexual del trabajo

Existe la división sexual del trabajo de la siguiente forma:

- El hombre es el que consigue la materia prima e inicia el proceso de elaboración del objeto
- La mujer participa junto con el hombre en el proceso de transformación de la materia prima en objeto
- En el caso de barcos y corales, es el hombre el encargado de comercializar el producto, una vez se ha terminado
- En el caso de los utensilios tallados en madera que se producen en la vereda de Córdoba, son las mujeres (y algunas veces los hombres), las encargadas de establecer la relación con el cliente.

#### 4.5 Tiempo dedicado al trabajo artesanal

Todos los artesanos de Buenaventura y la vereda de Córdoba, viven de las ganancias que obtienen como producto de la venta de sus artesanías, por lo tanto, su tiempo lo reparten entre:

- elaborar los objetos artesanales
  - vender esos objetos,
- y así sucesivamente.

#### 4.6 Tipos de talleres y relaciones

En la vereda de Córdoba se ubicaron 4 talleres de talla en madera. Todos son del tipo FAMILIAR, sin patronos y obreros: el hombre, su mujer e hijos trabajan en conjunto, sin existir claramente un nivel de calificación o especialidad, entre los miembros que lo conforman.

Tampoco hay obligaciones específicas entre los miembros; cada uno participa en igualdad de condiciones en el proceso de elaboración de objetos, buscando la supervivencia del núcleo familiar.

En BUENAVENTURA se detecto un total de 18 talleres entre artesanos de barcos, de concha y coral y de raíces. En ninguno de ellos se establece una relación de dependencia entre los miembros que los conforman.

Existen talleres en donde algunos artesanos son más califica-

dos que otros. Generalmente los hombres son mejores artesanos que las mujeres, pues ellos le dedican más tiempo, debido a que las mujeres tienen que atender las labores del hogar.

El uso de las herramientas no implica ningún efecto de dependencia con el dueño de esa herramienta. Lo importante es hacer uso correcto de ella. La materia prima es responsabilidad de cada uno, así como el objeto terminado es de quien lo elaboró.

#### 4.7 Características físicas del taller

Vereda de Córdoba:

- Los 4 talleres se encuentran localizados en el mismo lugar de la vivienda.
- Propiedad: El taller / vivienda es propiedad de los miembros que conforman la familia
- Material de que está construido: Los 4 taller/ vivienda son en madera con techo de zinc o teja cartón.
- Servicios:
  1. Todos cuentan con servicio de energía
  2. Ninguno tiene servicio de agua y alcantarillado

Buenaventura:

- Los 18 talleres funcionan en el mismo lugar de la vivienda
- Propiedad:
  1. 14 taller / vivienda son de propiedad de quienes allí viven

2. Tres taller / vivienda son alquilados

3. Un taller / vivienda es prestado

- Material de que estan construídos:

1. Cinco taller / vivienda son en ladrillo con techo de teja de barro o zinc

2. Trece taller / vivienda son en madera con techo de zinc o teja cartón

- Servicios:

1. Cinco taller / vivienda tienen agua, luz y alcantarillado

2. Once taller / vivienda cuentan con agua y luz

3. Tres taller / vivienda solamente tienen agua.

## PROYECTO VALLE DEL CAUCA

### SUBPROYECTO DE BUGA: EL GRABADO EN TOTUMO

#### I. CARACTERISTICAS SOCIO-ECONOMICAS DE BUGA

La ciudad de BUGA fue fundada en el sitio donde se encuentra actualmente el 4 de Marzo de 1570 por Rodrigo Díaz de Fuenmayor. En 1887 se erigió en Distrito Municipal; luego en 1908 se creó el Departamento de Buga y fue su capital hasta 1910 cuando aparece el Departamento del Valle del Cauca con capital Cali.

##### 1.1 Ubicación Geográfica, clima, etc.

La ciudad de Buga se encuentra ubicada a los 3° 54' de latitud Norte y 76° 18' de longitud al Oeste de Greenwich. Tiene una altura sobre el nivel del mar de 969 metros y cuenta con una temperatura promedio de 23° C. La distancia que la separa de Cali son 78 Kms.

##### 1.2 Habitantes

El crecimiento de su población de acuerdo con estadísticas del DANE, en los últimos años ha sido como sigue:

1938	29.049 habitantes	
1951	50.615	"
1964	75.898	"
1973	91.713	"
1985	105.467	"

### 1.3 Aspectos económicos

Las principales actividades económicas de sus habitantes son la agricultura, la ganadería, el comercio y la industria. En la agricultura sobresalen los cultivos de sorgo, soya, maíz fríjol, algodón, café, caña de azúcar, plátano, banano y otros. La ganadería cuenta con vacunos, equinos, porcinos y ovinos.

La industria manufacturera ya sea en fábricas o talleres hasta 1980 contaba con unos 36 establecimientos que no ocupan más de diez mil personas. Por otro lado existen 10 bancos y 3 Corporaciones de ahorro.

### 1.4 Servicios de infraestructura y sociales

#### 1.4.1 Energía eléctrica

Se encuentra conectada a la red nacional de Interconexión eléctrica, servicio que es administrado por la Corporación Autónoma Regional del Cauca (CVC)

#### 1.4.2 Acueducto y alcantarillado:

Es administrado por la empresa municipal de Buga, siendo la fuente de abastecimiento del agua el río Guadalajara. Se tiene planta de tratamiento. La cobertura de estos 2 servicios asciende al 99%.

#### 1.4.3 Teléfonos:

La cobertura del servicio es del 73%. Se cuenta con una capacidad total de 7.000 líneas

#### 1.4.4 Salud:

Existen 2 establecimientos de atención médico-hospitala-



ria y ambulatoria, llamados:

- Clínica de Nuestra Señora del Carmen, perteneciente al ICSS y que tiene unas 90 camas y
- Hospital San José, dependiente del Ministerio de Salud con unas 110 camas.

También tiene 3 puestos de salud y varios consultorios particulares.

#### 1.4.5 Educación:

Se observa lo siguiente:

- 58 establecimientos dedicados exclusivamente a la primaria, siendo todos de carácter oficial y que para 1980 contaban con un total de 14.500 alumnos matriculados.
- 15 establecimientos de secundaria, 6 de los cuales son de carácter oficial y 9 privados y que para la misma época contaban con un total de 8.800 alumnos matriculados.
- Personal docente:
  - primaria 294
  - secundaria 346 (164 oficial y 182 privados).

Además allí funciona el SENNA formando técnicos especializados en el campo de la Agro-industria y la mecánica.

#### 1.4.6 Centros culturales y recreativos:

La ciudad tiene biblioteca municipal, casa de la cultura, 5 salas de cine, 3 clubes sociales, 1 estadio, 1 coliseo, 20 clubes deportivos.

#### 1.4.7 Otros servicios

Existen hoteles con capacidad de mas de 100 personas.  
El transporte es normal, existiendo el urbano e intermu-  
nicipal. Además hay línea ferrea con servicio de tren y  
ferro.

## II. PRODUCCION ARTESANAL: GRABADO DEL TOTUMO

### 2.1 Materia Prima

El totumo conocido también como mate y calabaza es el nombre vulgar de la *Crecentia Cujeta*, árbol que pertenece a la familia de las *Bignoniaceas*. Produce dos cosechas grandes al año durante los meses de Febrero y Agosto y las llamadas "traviesas" o cosechas pequeñas entre períodos. El totumo se encuentra sembrado silvestremente en diferentes regiones del país con clima cálido.

Un árbol de totumo en plena producción pueden llegar a cogerse hasta 200 piezas, pero en la actualidad, la tendencia de la especie es a desaparecer, por lo menos en regiones como el Valle del Cauca, en donde el desarrollo agrícola lo ha ido eliminando.

La calabaza es una mata rastreadora que produce frutos ovalados exclusivamente, pero que a diferencia del totumo, tiene una corteza muy delgada que hace difícil el grabado sobre su superficie. De las dos especies, la materia prima común entre el sector artesanal de Buga es el totumo.

### 2.2 Historia

Para algunos informantes, la primera persona que empezó a tra

bajar el totumo fue FAUSTINO MEDINA hace más de 25 años. Actualmente el artesano tiene unos 75 años y continua trabajando la técnica en la población de Jamundí, lugar de su residencia.

Pero para otros miembros del sector artesanal, los primeros que trabajaron y comercializaron el grabado del totumo, fueron ALEJANDRO VILLARREAL Y RAUL REYES, hace unos 22 años. Nos cuenta Alejandro que primero vendió en Buga y cuando entendió que el producto tenía acogida, se arriesgó a salir a otras ciudades; así poco a poco fue haciéndose conocer en el sector artesanal.

En 1975 fué miembro fundador de "La Asociación de artesanos del centro y norte del Valle" con sede en Tuluá. Asistió además a muchísimas ferias artesanales llegando a ganar un total de 17 premios de reconocimiento. En 1979 participó en un curso sobre diseño convocado por ARTESANIAS DE COLOMBIA. Es de destacar entonces que Alejandro Villarreal es el único artesano entre todos los que fueron consultados, que ha asistido algún tipo de curso de capacitación. Lo anterior se hace extensivo para los artesanos de Buenaventura.

Los diseños en el totumo han ido evolucionando a través del tiempo, pudiéndose decir, que no existe rigidez en el diseño. Cada artesano ha ido aportando ideas y enriqueciendo la gama de productos.

### 2.3 Consecución de la materia prima

Los artesanos del grabado del totumo cuentan con varias posibilidades para la consecución de la materia prima, a saber:

- Recogerlo sin ningún costo en la región de Buga, especialmente a la orilla del río Cauca. Calculan que en una salida en períodos de cosecha, recogen alrededor de 250 totumos de diferentes tamaños y formas.
- Conseguirlo en el Espinal (Tolima), lugar donde según los informantes, hay bastantes palos silvestres regados en los solares de las casas y sus alrededores. Dicen que algunos realizan entre dos y tres viajes al año, permaneciendo varios días en la región. El costo no es muy alto y se pueden llegar a recoger mas de 100 piezas en un viaje.
- La otra zona productora de totumo es la región del Patía, lugar de donde es llevado a Buga para ser usado como empaque del dulce conocido como manjarblanco; calculan los informantes que semanalmente llegan a Buga entre 1.200 y 1.500 docenas para ser usadas con ese fin. El totumo del Patía tiene como característica ser totalmente redondo y pequeño, por lo tanto los artesanos lo usan solamente para elaborar maracas.

De acuerdo con lo anterior y con base en opiniones de diferentes artesanos, la consecución de la materia prima, todavía no es un problema grave, aunque de todas formas comienza a ser escaso; lo que sí es problema es la comercialización.

#### 2.4 Procesamiento

Inmediatamente después de haber sido cosechado el totumo es necesario extraerle su contenido; para ello utilizan un serrucho con el cual se abre un agujero por uno de los costados y por allí se introduce un raspador, que es en realidad una platina doblada, con la cual se vacía la pulpa blanca, llamada por los artesanos "tripa".

De esta forma, el proceso de elaboración se inicia y se facilita el transporte de la materia prima al lugar de trabajo. En el totumo, el problema del transporte no es el peso sino el volumen.

El fruto debe estar maduro (gecho), pues es en este estado cuando se facilita el grabado y la resistencia del objeto. Si se coge verde (biche), el fruto no resiste el grabado, porque la superficie se contrae al dejarse secar.

Una vez recogido el totumo en su estado ideal, es llevado al taller para su secado durante 3 o 4 días, en la sombra evitando la humedad. Este paso es conveniente para aumentar la resistencia de la materia prima en su vida útil. Por este momento también se terminan de hacer los agujeros y cortes necesarios para el fin propuesto.

Después del secado se presentan dos opciones:

- si el objeto que se va a elaborar lleva pintura entonces debe lijarse la superficie del totumo,
- si el objeto no lleva pintura, entonces se puede proceder al grabado de los dibujos determinados previamente.

Las lijas que se utilizan son las número uno y/o cero que son las más suaves. Cuando el objeto ha sido lijado, debe limpiarse de impurezas su superficie para luego se pintado. Para ello utilizan una formula compuesta por:

- goma laca o tapón
- alcohol de 90°
- anilina de diferentes colores

El tapón más el alcohol se preparan juntos en mezclas que pueden ir así:

A  $\frac{1}{2}$  de tapón se le agrega una botella de alcohol de 90° o

A  $\frac{1}{2}$  libra de tapón se le agregan dos botellas de alcohol de 90°.

Mientras tanto la anilina se disuelve por aparte de acuerdo con la cantidad a preparar. Luego todo lo anterior se mezcla y disuelve en un recipiente, quedando listo para proceder a pintar los objetos. La pintada la hacen con ayuda de un trapo limpio y no con brocha, pues según ellos resulta más fácil. Después se dejan secar los objetos por espacio de una hora aproximadamente.

Es entonces cuando llega el momento de la grabada de las figuras previamente determinadas. A la grabada los artesanos le llaman "marcada" y a la pelada de ciertas partes de la figura le llaman "burilada".

El brillo lo da el totumo de por sí, pero si se quiere resaltar, se le puede echar laca transparente, aunque esto resulta un poco costoso para usarla.

## 2.5 Calidades y formas

La calidad del totumo no varía siempre y cuando sea cosechado cuando está maduro. Lo que sí cambia son los tamaños y formas. Los hay redondos, alargados, ovalados, pequeños, grandes, en fin no existe una forma definida.

## 2.6 Tipos de objetos

De acuerdo con lo anterior se elaboran los siguientes tipos de objetos artesanales:

- objetos útiles: fruteros, floreros, lámparas, licoreras tazas y costureros
- objetos decorativos: alcancías y apliques
- instrumentos musicales: carrasco o guiro y maracas.

## 2.7 Identificación y descripción de los objetos producidos

1. Frutero: Puede ser de forma ovalada o redonda. Su tamaño varía de acuerdo al totumo. Los grabados siempre van por la parte exterior. Los bordes pueden ser rectos o concavos-rectos. Siempre tiene base. Esta es pegada con boxer.
2. Florero: De forma ovalada, de diferentes tamaños, con grabados en la parte exterior. Siempre tiene base.
3. Lámpara: Esta compuesta de tres piezas grabadas: base, lámpara y pantalla. Las hay de mesa y de colgar. Varían en el tamaño y en la forma del totumo. La pantalla puede ser redonda o alargada.



4. Licoreras: Compuesta por un recipiente central de forma ovalada con base y que servirá para almacenar el licor, una bandeja ovalada generalmente y un juego de seis copas. Todo lo anterior va grabado al natural o pintado
5. Tazas: Siempre son redondas con base y los grabados en la parte esterna.
6. Costurero: Puede ser ovalado o redondo con grabados.
7. Alcancías: Existen ovaladas y redondas. Siempre lleva base o "piaña" como le dicen los artesanos en su lenguaje. Las figuras grabadas son las convencionales.
8. Aplique: Puede ser ovalado o redondo, no requiere de base y el tamaño depende del totumo.
9. Carrasco: Siempre es ovalado pero los hay de diferentes tamaños, los grabados varían. Se sujeta de dos agujeros que se le hacen en la parte contraria al conjunto de líneas sobre las que se toca, utilizando para esto último un raspador o gancho de tres dientes en alambre.
10. Maracas: Pueden ser redondas u ovaladas pero de tamaño pequeño, con diferentes grabados. La carga que lleva por dentro es una semilla llamada Achira, aunque en la actualidad se encuentra muy escasa, por lo tanto, han tenido que recurrir a una piedrecilla en su reemplazo. El palo que sirve para sujetar las maracas es mandado a tornear en una carpintería.

### Diseños

Los diseños más comunes son los siguientes:

- Diferentes figuras geométricas
- círculos de variados tamaños
- modelos copiados de la flora y la fauna como por ejemplo mariposas, peces, flores, hojas, etc.

### 2.9 Herramientas

- Para la abertura de los diferentes agujeros y huecos se utiliza el serrucho y punzones de diferentes tamaños.
- Para la limpieza de la materia prima en su interior se utilizan una variedad de raspadores o platinas.
- Para el grabado requieren de buriles y puntas de diferentes tamaños, de compases y de grapas de hierro especialmente.

### 10 Costos de materiales

1 libra de goma laca .....	\$ 2.200
1 bolsa de anilina .....	75
1 lija # 1 (pliego de 25 por 25) de agua ..	80
1 botella de alcohol de 90° .....	120
corcho # 16 para las licoreras .....	20 (unidad)

La materia prima comprada en el Patía sale a \$10 unidad, habiéndole sido ya extraído su contenido; pero por otro lado, el pasaje Buga-Patía, actualmete vale \$ 870.

Ese mismo totumo puesto en Buga sale aproximadamente a \$ 20 la unidad. Dicho totumo sólo sirve para hacer maracas.

### .11 Volumen de producción

Los artesanos del grabado del totumo están de acuerdo en considerar que los objetos que tienen mayor aceptación entre el público son los instrumentos musicales y luego siguen en su orden alcancías, apliques, licoreras, licoreras, etc.

Un artesano experimentado puede llegar a burilar unos 40 pares de maracas en un día de 10 horas de trabajo. A lo anterior hay que sumarle la raspada y la pintada. En total esos 40 pares de maracas pueden llevar un total de 4 días, considerando desde la cosechada a campo abierto, hasta la finalización del proceso.

El volumen de producción entre los talleres depende del tipo de contrato que se haya podido establecer, lo cual es bien difícil que se presente; por lo tanto no se puede hablar de un mejor rendimiento en la producción entre un taller a otro.

### .12 Comercialización

El problema de los grabadores del totumo es la comercialización de su producto. Generalmente los almacenes de artesanía son sus principales compradores y la Corporación Regional de Turismo con sede en Cali. Se destacan:

Arte de Colombia

La sultana

Artesanías de Occidente

El Balay

Casa Conti

Artesanías de Colombia

Valdirí producciones

El Cacique, etc.

Dicen los artesanos que la disminución en los pedidos por parte de los antiguos compradores, la falta de seriedad de las ferias artesanales y las dificultades que se están empezando a presentar para la consecución de la materia prima, los han obligado a dejar de lado el grabado del totumo como única actividad de índole económico y han tenido que incursionar, básicamente, en el campo de la cerámica grabada, para poder subsistir. El tema será tratado más profundamente en las conclusiones.

### III. SITUACION SOCIO-ECONOMICA DEL SECTOR ARTESANAL

#### 3.1 Mano de obra

El trabajo de campo logró detectar un total de 21 artesanos que conocen el proceso de la grabada del Totumo. Algunos de ellos viven del trabajo artesanal y los otros se desempeñan en diferentes actividades. Están repartidos de la siguiente forma:

- 17 artesanos viven en Buga
- 4 artesanos viven en la vereda del Porvenir, ubicada a unos cinco Kms. de Buga,
- 2 artesanos viven en Cali y
- 2 artesanos viven en Yotoco, población que dista de Buga media hora.

#### 3.2 Edades

EDADES (años)	FRECUENCIA	PORCENTAJE
17 - 25	5	23.80 %
26 - 34	6	28.57
35 - 43	1	4.76
44 - 52	6	28.57
53 - 61	2	9.52
62 -	1	4.76
	<hr/> 21	<hr/> 100 .00 %

### 3.3 Nivel educativo

ESTUDIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Nivel primario (1-5)	18	85.71 %
Nivel Bto (1 - 6)	2	9.52
Universidad (sin ter)	1	4.76
	21	100.00 %

### 3.4 División sexual del trabajo

La división sexual del trabajo se presenta dentro del proceso del grabado del totumo, de la siguiente forma:

- El hombre es siempre el que se encarga de conseguir la materia prima e iniciar el proceso de elaboración del objeto
- La mujer participa junto con el hombre, en la marcada de los dibujos y la burilada o pelada
- El hombre siempre es el que realiza la comercialización una vez terminado el objeto.

### 3.5 Tiempo dedicado al trabajo

Los artesanos de Buga se desempeñan en diferentes oficios, por que vivir exclusivamente del grabado del totumo es imposible, según sus propias palabras. El grabado, entonces, es una actividad importante en sus vidas, pero debe ir paralela con otra actividad. Así por ejemplo, en el taller de los hermanos Martínez (ver anexo cuestionarios), parte del tiempo es dedicado

a la elaboración de la cerámica grabada, que les representa una mayor seguridad en su comercialización.

### 3.6 Especialidades y calificaciones

No existen especialidades en cuanto a estilo y diseño, como tampoco el grado de calificación es notorio. De todas formas los artesanos de más edad tienen una mayor seguridad al grabar, pero por otro lado los jóvenes son importantes por la dinámica que presentan en la producción de nuevas ideas de estilos y diseños.

### 3.7 Tipos de talleres y relaciones

Los artesanos del grabado del totumo se pueden clasificar en el grupo de taller FAMILIAR. No existen patronos y obreros y en las relaciones de producción, cada miembro tiene total independencia para trabajar, producir y vender lo suyo. Fueron detectados un total de 6 talleres familiares.

### 3.8 Características físicas de los talleres

Los 6 talleres funcionan al interior del lugar de vivienda.

Propiedad:

- Cada taller/vivienda es de propiedad de quienes lo habitan, con una característica extraña que es, que 4 de los 6 talleres son producto de herencias de sus antepasados y por lo tanto no existe un único dueño.

Tipos de construcción:

- 4 vivienda/taller son de adobe

- 2 vivienda/taller son en ladrillo.

Todas las viviendas tienen techo de teja de barro.

**Servicios:**

Todos los artesanos tienen los servicios indispensables en sus lugares de trabajo: agua, luz y alcantarillado.



## CONCLUSIONES

El taller Familiar es el sistema de organización más común que existe, en donde el proceso de producción integra a todos los miembros en la organización, elaboración, procesamiento de la materia prima hasta convertirla en un objeto artesanal, que posteriormente debe ser mercadeado.

Al interior del taller familiar de los artesanos de la talla en madera de Buenaventura y del grabado del totumo en Buga, se puede observar lo siguiente:

- una baja división del trabajo,
- los medios de producción, que por lo general son herramientas rudimentarias, son de propiedad común,
- Cada miembro participa por igual en el proceso de producción,
- existe completa autonomía en el proceso de producción de objetos; cada miembro se esfuerza en elaborar objetos artesanales de acuerdo a sus propias necesidades.

Los artesanos viven al día, esto quiere decir que no tienen capacidad de ahorro; cuando se vende un objeto, inmediatamente el dinero es invertido en el sostenimiento de su núcleo familiar y en la compra de la nueva materia prima, que servirá para reiniciar el procedimiento y así sucesivamente.

De acuerdo con lo anterior, el problema fundamental por el cual están atravesando los sectores artesanales que contempla este trabajo, es la dificultad que encuentran a la hora de vender sus productos. El artesano, invierte una buena parte del tiempo en la búsqueda de un comprador, que en la mayoría de los casos es eventual, porque los contratos con entidades o almacenes interesados en estos productos, han ido desapareciendo día por día.

Lógicamente si existiese un sistema de mercadeo fijo, el artesano podría llegar a duplicar su producción y esto redundaría positivamente, en el mejoramiento de su nivel de vida al obtener una generación de ingresos estables.

Sin embargo, el nivel socio-económico del grupo estudiado muestra como más del 90% de los artesanos de Buga y Buenaventura tienen casa propia y por lo menos cuentan con los servicios de agua y luz. El problema del taller, también de cierto modo, está solucionado, porque generalmente existen dentro de los espacios de la vivienda un lugar adecuado para tal fin.

En el nivel de escolaridad, sí se puede observar un promedio muy bajo, que no llega a sobrepasar el 2° de primaria en un 80% de los casos estudiados. El promedio se empieza a subir con las nuevas promociones de jóvenes artesanos, que no siempre ven su futuro dentro de este tipo de actividades.

Actualmente en BUENAVENTURA los artesanos que ejercen sus actividades de una manera profesional y que por lo tanto derivan su sustento del desarrollo de esa única actividad, trabajan las siguientes técnicas:

- talla en madera de barcos, veleros y objetos de uso doméstico
- talla de raíces y
- objetos útiles elaborados en concha y coral.

Al presentar Buenaventura una variedad de técnicas artesanales se deduce la variedad de materias primas utilizadas. En este sentido, el sector artesanal no tiene problemas importantes para su consecución.

Un sector de los artesanos se encuentra protegido por los beneficios que recibe de la Asociación de Artesanos del Pacífico, conocida también como ASARLIPAC. Dicha asociación fue creada hace 17 meses con personería jurídica y cuenta en la actualidad con 22 miembros, quienes han tenido que pagar una cuota de inscripción de \$1.000 y mensualmente una cuota de sostenimiento de \$200 cada uno.

Tienen como sede central al Instituto Municipal de Artesanías, quien por intermedio de su gerente, presta algún apoyo a la asociación (de propaganda fundamentalmente).

Los artesanos que no pertenecen a la asociación, en su gran ma-

yoría no lo hacen por no contar con los recursos necesarios para las cuotas que se exigen. Sin embargo, las diferencias no son sustanciales, pudiéndose afirmar que los problemas y necesidades son similares.

Se presenta en Buenaventura una situación especial con respecto al rescate de técnicas, diseños y tradiciones de la cultura negra. Existe en este sentido 2 profesores especializados en música, danza, canto y construcción de instrumentos musicales.

NINFA AURORA RODRIGUEZ es profesora del Colegio Alfonso López Pumarejo y dicta la cátedra "La artesanía y el trabajo del hombre en la cultura folclórica ancestral del Pacífico". Allí se enseña a elaborar los siguientes instrumentos:

el guasá, el cununo, la tambora, el requinto, el tamborín, el bombo y las maracas. Además se enseña a tocar, a cantar y a bailar al son de los mismos.

Dicha cátedra es abierta para todo el que quiera asistir y no es obligatoria para los alumnos de ese colegio. La profesora trabaja medio tiempo y lamentablemente no se observó una asistencia regular de interesados.

El otro profesor de nombre ANTONIO MINA GUILAS enseña a tocar exclusivamente la marimba. Es pagado por el municipio y dicta

cursos para todas las personas interesadas en aprender a tocar dicho instrumento. El costo de cada curso es de \$ 300.

En los dos casos anteriormente citados, los profesores conocen de sobra el procedimiento que se debe seguir en la elaboración de los instrumentos musicales mencionados, pero no tienen ninguna vinculación con el sector artesanal y su medio de subsistencia es la docencia.

El grabador del Totumo de BUGA no se encuentra protegido alrededor de ningún tipo de organización. Sus talleres, todos de características netamente familiares, no generan en la actualidad los ingresos suficientes para el sostenimiento de sus miembros; por consiguiente, han tenido que recurrir a la producción de objetos artesanales, utilizando como materia prima el barro y creando un tipo de cerámica muy rudimentaria en su diseño e incluso en la técnica que emplean.

El sector artesanal trabaja entonces las dos técnicas dependiendo de las cosechas anuales del totumo y de los pedidos que logren conseguir, especialmente en el ramo de la cerámica. Dicen los artesanos, que desde hace aproximadamente 2 años vienen trabajando la cerámica, en la que se han ido perfeccionando, pero sobre todo porque ésta les ha brindado una estabilidad en los ingresos.

RECOMENDACIONES

1. Prestar asesoría técnica en diseño para mejorar los actuales, tanto en el estilo como en la funcionalidad del objeto.
2. Dictar cursos de diseño para ambos sectores. De un total de 65 artesanos entrevistados, sólo 1 había tenido la oportunidad de asistir a un curso de diseño, dictado en este caso por Artesanías de Colombia.
3. Adelantar el curso de capacitación en la administración de talleres y que fué prometido por el suscrito.
4. Todos los sectores artesanales visitados requieren de herramientas especializadas, para poder llevar adelante de una mejor forma y en menor tiempo, la elaboración de sus artesanías, por lo tanto se urge alguna solución en tal sentido.
5. Incentivar al artesano para que participe en las ferias artesanales, invitandole y prestandole todo el apoyo logístico, como antiguamente se hacía.
6. Impulsar formas de asociación para el sector de Buga y por otro lado, apoyar a la Asociación de Artesanos del Pacífico, para que ésta continúe en aumento de socios y de los servicios.
7. Los artesanos de Buenaventura requieren que se les dote de un puesto fijo de ventas, al interior del muelle, para que de és forma ta puedan comercializar sus productos con los tripulantes de barcos extranjeros, que por alguna razón no bajan a la ciudad.

8. Todas las demás que aparece dentro del proyecto del Valle del Cauca como las de promoción, divulgación, apoyo a los talleres familiares, asistencia social, etc.
9. Pero la principal recomendación es la de encontrar soluciones al problema del mercadeo de sus productos artesanales. Es necesario escoger dentro de la gama de productos, unas líneas que por sus altas posibilidades de comercialización, le permitan al artesano dedicar su tiempo económicamente activo a producir únicamente.

